

# FILARMÓNICA DE ZARAGOZA

Miércoles 21 mayo 2025. 19:30  
Auditorio de Zaragoza. Sala Galve



**ELISABETH HETHERINGTON, soprano**

**PÉRGAMO ENSEMBLE**

**KINGA UJSZÁSZI, violín**

**DANIEL RAMÍREZ, oboe**

**GUILLERMO TURINA, violonchelo**

**EVA DEL CAMPO, órgano**

## Programa

### **MATER MIRSERICORDIAE**

**GEORG PHILIPP TELEMANN (1681 - 1767)**

TRIO SONATA NO. 3 TWV 42: g5

- Mesto
- Allegro
- Andante
- Largo
- Andante, Vivace

**GEORG PHILIPP TELEMANN**

CANTATA TWV 1:1728 "Zeug, ohn Verzug, in deinen Nöten"

- Largo
- Recitativo
- Largo

**JAN DIMAS ZELENKA (1679 - 1745)**

SONATA ZWV 181

- Adagio
- Allegro
- Largo
- Tempo Giusto

**JAN DIMAS ZELENKA**

SALVE REGINA ZWV 135

- Andante. Salve regina, mater misericordiae
- Allegro. Ad te clamamus
- Allegro. Eia ergo advocata
- Allegro. Et Jesum, benedictum fructum ventris tui
- Andante. Ostende, o clemens

*(duración aproximada 85 minutos)*

## Notas al programa

Tras la muerte de Jan Dimas Zelenka en diciembre de 1745, su buen amigo Johann Georg Pisendel, el virtuoso violinista con el que trabajó codo con codo en la corte de Dresde, trató de publicar con ayuda de Georg Philipp Telemann los 27 responsorios del compositor checo. Aunque nunca consiguieron acometer la tarea, el mero hecho de intentarlo demuestra la profunda admiración que los músicos tenían por uno de los autores más prolíficos del período barroco.

El Salve Regina ZWV 204 fue escrito en torno al año 1720 para una inusual formación consistente en soprano, violín, oboe y bajo continuo. Una década después, reutilizó el mismo material para elaborar una segunda versión orquestal. Zelenka dejó un asombroso catálogo de música religiosa sobre la que volcó su enorme capacidad contrapuntística.

La cantata *Zeug, ohn Verzug, in deinen Nöten* de Telemann fue concebida para el quinto domingo después de la pascua entre los años 1731 y 1732, con idéntica formación que el Salve Regina de Zelenka.

Completan el programa dos piezas instrumentales de los dos autores. La trio sonata TWV 42:g5 pertenece a la colección *Essercizii musici* que Telemann compuso para una gran variedad de instrumentos con diferentes combinaciones. La sonata ZWV 181 pertenece a una colección de tríos para dos oboes escritos por Zelenka a principios de la década de 1720, entre las cuales una de ellas tiene la particularidad de que fue concebida para oboe y violín.

## Biografías

### **ELISABETH HETHERINGTON, soprano.**

Desde que se trasladó a los Países Bajos, la soprano Elisabeth Hetherington se ha consolidado como una de stacada intérprete de la música antigua, contemporánea y moderna en toda Europa. Elisabeth ha sido elogiada por su "...personalidad intrépida y poderosa, así como por su técnica impecable y su impresionante presentación" (NRC, 2020) y "gracia virtuosa, dinámica sofisticada y colores sutiles... hermosamente lírica, destaca la fragilidad de su timbre..." (Revista Place de l'Opera, 2020). Logrando salvar sin esfuerzo la brecha entre la música antigua y la contemporánea, ha estrenado y grabado numerosos trabajos en los Países Bajos, Bélgica, Noruega y Estonia.



Elisabeth es una defensora de la interpretación multidisciplinar. Con la compañía de danza moderna Leinerobana, ha desarrollado SOLAS. Inspirándose en su formación

como bailarina, SOLAS es una fusión de música y poesía, así como de canto y danza, en la que demuestra lo bien que conviven en ella el movimiento y el canto (Theaterkrant, 2019). Ha creado papeles operísticos con compañías como Holland Opera, Holland Baroque y Opera Zuid, incluyendo roles como Senta (De Vliegende Hollander, Holland Opera 2021), The Woman (Bonsai Gardens, Opera Zuid 2020), Belina (Dido & Aeneas, Holland Baroque 2021), Susanna (Divorce of Fígaro, Ópera de Holanda 2022) y Cordelia (King Lear, Ópera de Holanda 2019) - de las que se dijo "con una voz de soprano plateada y pura, ella es la estrella de la noche y con razón recibe la mayoría de los aplausos" (Theatrekrant 2019). Fundó el conjunto Duo Serenissima con el que ha tenido la oportunidad de crear programas presentándose en festivales y ciclos de conciertos en todo el mundo. La capacidad de Elisabeth para programar recitales y conciertos atrevidos y exigentes para conjuntos y festivales de renombre mundial, le ha valido el elogio de ser capaz de "mostrar cómo suena un gran futuro en la música" (NRC, 2021).

Por otro lado, la labor de Elisabeth ha tenido gran repercusión por su investigación en el campo de la pronunciación original del inglés isabelino. Se ha convertido en una solicitada experta, ofreciendo clases magistrales en conservatorios de los Países Bajos, además de aparecer como conferencista en el Festival Oude Muziek de Utrecht. En el año 2020 recibió el premio Dutch Classical Talent Award y grabó su álbum debut a través de la agencia de radiodifusión holandesa Avrotros. Continúa haciendo apariciones frecuentes en las emisoras de radio y televisión de los Países Bajos. Elisabeth completó su licenciatura en canto de la Universidad de Toronto, y se graduó cum laude de la maestría en Interpretación Histórica en el Conservatorium van Amsterdam, institución en la que trabaja regularmente como profesora invitada.

#### **PÉRGAMO ENSEMBLE.**

Galardonados en julio de 2019 con el Gran Premio del Jurado del VIII concurso de Música Antigua de Gijón, Pérgamo Ensemble comenzó a ofrecer sus primeros conciertos en el año 2016. Desde entonces han realizado conciertos por España, Europa y América, destacando el ciclo Sicut



Sagittae de Nápoles, Noches en los jardines del Real Alcázar de Sevilla, el Festival de Torroella de Montgrí, el ciclo Suena la Cúpula del Centro Niemeyer de Avilés, el ciclo Marcos Históricos del Festival Internacional de Santander, el ciclo de conciertos del Museo del Greco en Toledo, la temporada de conciertos del CaixaForum de Barcelona, el Festival Internacional de Arte Sacro de Madrid (FIAS) o el Festival Internacional de Música Sacra del Teatro Sucre de Quito, Ecuador. En febrero de 2021, Patrimonio Nacional publicó el documental "Stradivarius 1700. Un sueño real" sobre la historia del

violonchelo de la colección del Palacio Real de Madrid, protagonizado por Pégamo Ensemble junto a la soprano Eugenia Boix

Por otro lado, sus miembros forman parte de agrupaciones nacionales e internacionales como la The Academy of Ancient Music, la Orquesta Barroca Catalana o Nereydas y han tocado con asiduidad con solistas de la talla de Gilles Colliard, Eugenia Boix, Christophe Coin, Manfredo Kraemer o María Hinojosa.

Pégamo Ensemble es una agrupación versátil que ofrece propuestas que abarcan desde los programas puramente instrumentales hasta proyectos con solistas nacionales e internacionales de reconocido prestigio. Además, en su catálogo interpretativo encontramos propuestas que aúnan la recuperación del patrimonio nacional injustamente olvidado por el paso de los siglos con algunos de los autores más laureados de los siglos XVII y XVIII.



## FILARMÓNICA DE ZARAGOZA

611 24 89 35 SMS y WhatsApp - llamadas de 4 a 8 de la tarde

[filarmonica@filarmonicazaragoza.com](mailto:filarmonica@filarmonicazaragoza.com) / [www.filarmonicazaragoza.com](http://www.filarmonicazaragoza.com)

